



- Mobility for learners and staff -Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional¹ agreement 2014-2021

between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

A. Information about higher education institutions			
Name of the institution		Contact details ²	Website
(and department, where	Erasmus code	(email, phone)	(eg. of the course
relevant)		(, p)	catalogue)
	D BERLIN 01		ERASMUS incoming
		Gesa Heym-Halayqa, ERASMUS	information:
Freie Universität Berlin		Institutional Coordinator (Teaching Staff	<u>www.fu-</u>
		Exchange, Staff Exchange)	berlin.de/en/studium/int
		Gesa.Heym-Halayga@fu-berlin.de; Tel.:	ernational/studium fu/a
		(0049 30) 838-73443	uslandssemester/erasmu
			<u>s in</u>
		Nicole Schindler, ERASMUS Programme	
		Administrator (incomings, bilateral	Lecture catalogue:
		agreements)	www.fu-berlin.de/vv
		incoming@fu-berlin.de;	
		Tel.: (0049 30) 838-57993	Semester dates:
		C. C. I. D. J. C. I. S.	http://www.fu-
		Stefanie Erthner (outgoings)	berlin.de/en/studium/st
		ausland.erasmus@fu-berlin.de; Tel.:	udienorganisation/termi
		(0049 30) 838-73401	<u>ne</u>
Department of Earth	D BERLIN 01	Departmental coordinator:	http://www.geo.fu-
Sciences		D 0 W 1	berlin.de/en/infos/index.
Serences		Dr. Georg Heiss	html
		Malteserstrasse 74-100; House C; room	
		C.117; 12249 Berlin	
		Tel.: (0049 30) 838 70 286	
		Fax: (0049 30) 838 70 745	
		georg.heiss@fu-berlin.de	
Uniwersytet Mikołaja	PL TORUN01	International Programmes Office,	ERASMUS incoming
	LT IOKONOI	Nicolaus Copernicus University,	information:
Kopernika w Toruniu		ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland;	http://www.umk.pl/en/co
(Nicolaus Copernicus		tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -	operation/erasmus/
University in Toruń)		4928, -2246	Lecture catalogue:
		Ewa Derkowska-Rybicka	http://www.umk.pl/en/co
		(ewader@umk.pl) – Erasmus	operation/erasmus/stude
		Institutional Coordinator (STA, STT)	nts/study/
		Małgorzata Grudzińska	Semester dates:
		(incoming@erasmus.umk.pl) -	http://www.umk.pl/en/co
		incoming students; placements	operation/guide/calendar
		Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl),	Z
		Marta Błaszczyk (<u>martaslo@umk.pl</u>) -	
		outgoing students; placements	
Equilty of Earth Caigness	DI TODUNO1	Faculty coordinator:	https://sites.google.co
Faculty of Earth Sciences	PL TORUN01		
		Dr Przemysław Charzyński	m/site/charzynskiprze
		pecha@umk.pl	<u>myslaw/</u>

 $^{^{\}mathrm{1}}$ Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

 $^{^{\}rm 2}$ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

B. Mobility numbers³ per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January

in the preceding academic year.

		Subjec			Number of student mobility periods
FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	t area code * [ISCE D]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] *	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]
D BERLIN 01	PL TORUN01	443	Geology or Geography or Meteorology	1 st (Bachelor), 2 nd (Master)	2 students, each for 10 months (= 20 months in total)
PL TORUN01	D BERLIN 01	443	Geology or Geography or Meteorology	1 st (Bachelor), 2 nd (Master)	2 students, each for 10 months (= 20 months in total)

[*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

		Cubiagt Cubiagt ang	Number of staff mobility periods	
FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]
D BERLIN 01	PL TORUN01	443	Geology or Geography or Meteorology	2 persons, each for 1 week (8 teaching hours per week)
PL TORUN01	D BERLIN 01	443	Geology or Geography or Meteorology	2 persons, each for 1 week (8 teaching hours per week)

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruc- tion 2	Recommended langua Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	ge of instruction level* Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
D BERLIN 01	443	German		B1	
PL TORUN01	443	Polish	English	English B1	English B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

D. Additional requirements

D BERLIN 01:

- Master students need to send a bachelor certificate OR a transcript of records with 180 ECTS credits to the Student Exchange
 Office. All master programs are consecutive master programs at D BERLIN 01. A consecutive master's program builds on a
 previously completed bachelor's program in the same field.
- PhD students need to send a master certificate to the Student Exchange Office. PhD students will only receive ECTS credits if they complete courses at the host institution. Therefore, they will not receive any ECTS credits from the host institution for PhD-related research they undertake. The home institution is responsible for accrediting PhD students with ECTS credits for research completed at the host institution.
- It is not possible for students to hand-in their final BA-/MA-/PhD-thesis at the host institution. Final theses need to be graded by the home institution.
- Family-friendly organization of studies: To enhance compatibility between academic careers and family life, Freie Universität
 Berlin strives to ensure a family-friendly higher education environment. The university has already taken a number of actions
 to ensure that academic activities are organized to be friendly toward families, including preferential registration for seminars.

Contact: Family Support Center of Freie Universität Berlin, familienbuero@fu-berlin.de, www.fu-berlin.de/familienbuero

³ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*: http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

⁴ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

Freie Universität Berlin offers counseling for students with disabilities and chronic diseases. We assist with finding suitable accommodation (wheelchair users are advised to apply for accommodation as early as possible), we provide information about public transport, access to health care, and about financial support in case of additional disability expenditure on the part of the student. The Office for Students with Special Needs moreover gives information concerning the accessibility of university buildings and helps to move a class to another room, if needed. Accommodated study and exam conditions, e.g. additional study papers for blind and visually impaired students, or extra time to use technical devices during exams can also be

Contact: Freie Universität Berlin, Georg Classen, Counselling for students with disabilities and chronic diseases, Thielallee 38, at corner of Otto von Simson Str, D 14195 Berlin, 1. OG Raum 213 (opposite to Career-Service), Tel (0049 30) 838 55292 Fax -54511, E-mail: georg.classen@fu-berlin.de/service/behinderung

For the implementation of STA/STT-mobilities, a letter of invitation – issued by an FU Berlin contact person – is required.

PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/ Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/ Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl

International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl

Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at

http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of **STA/STT**-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

[To be completed if necessary, other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff]
[Please specify whether the institutions have the infrastructure to welcome students and staff with disabilities.]

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]		
D BERLIN 01	May, 1st	November, 1st		
PL TORUN01	June, 1st	November, 1st		

D BERLIN 01:

Partner institutions should send nominations using the Moveon e-Nomination system (www.moveonnet.eu/myinstitution/enomination)

PL TORUN01:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship).

Students should apply according to the procedure given on

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application

The online application should be submitted by the students by the 1^{st} of June or 1^{st} of November.

- 2. The receiving institution will send its decision within six weeks.
- **3.** A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than five weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. Termination of the agreement

The agreement will become operative on the date of signature of both universities and shall remain in force for a period of **7 years**. In case of the termination, a notice of at least one academic year should be sent to the partner university. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

D BERLIN 01:

ECTS Credits: Freie Universität Berlin uses the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) which is a workloadbased system for measuring and comparing study results. The student is awarded a certain number of ECTS credits for each course which reflects the workload necessary successfully complete Credits are awarded only when the student has fulfilled the course requirements, for example regular attendance. The credits are allocated by the individual departments in accordance with the standard workload determined by the respective study and regulations whereby credit equals 30 hours examination one Please note that the Student Exchange Office refrains from prescribing a standard workload per semester.

GRADES: The Student Exchange Office recommends the following grading equivalency table:

Freie Universität Berlin		ECTS	
Grade	Grade	Predicate	
1,0 - 1,5	A	Excellent	
1,6 - 1,7	В	Very Good	
1,8 - 2,0			
2,1 - 2,7	С	Good	
2,8 - 3,0			
3,1 - 3,5	D	Satisfactory	
3,6 - 3,7	E	Sufficient	
3,8 - 4,0			
4,1 - 5,0	F	Fail	
P	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.		

PL TORUN01:

Nicolaus Copernicus University	ECTS		
Grade	Grade Predicate		
5	A	Very Good	
4,5	В	Better than good	
4	С	Good	
3,5	D	Better than satisfactory	
3	E	Satisfactory	
2		Unsatisfactory / Fail	
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.		

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D BERLIN 01	Info-Service Brümmerstr. 50 14195 Berlin info-service@fu-berlin.de	http://www.fu-berlin.de/en/ studium/international/studium fu/ einreise aufenthalt/visum

	Tel.: (0049 30) 838-70000	
	incoming@erasmus.umk.pl	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A1
DI TODUNO1	Tel. Toruń campus	Polish Ministry of Foreign Affairs
PL TORUN01	(+48 56 611 4928)	www.msz.gov.pl/en/travel to poland/
	erasmus@cm.umk.pl	

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
D BERLIN 01	Info-Service Brümmerstr. 50 14195 Berlin info-service@fu-berlin.de Tel.: (0049 30) 838-70000	http://www.fu-berlin.de/en/studium/international/studium fu/einreise aufentha lt/krankenversicherung
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

inormation and assistance can be provided by the following persons and information sources.			
Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information	
D BERLIN 01	Accommodation Otto-von-Simson-Straße 26 Room L111 14195 Berlin accommodation@fu-berlin.de Tel.: (0049 30) 838-73470	http://www.fu-berlin.de/en/sites/unterbringung	
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/	

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁵
D BERLIN 01	Legal Representative: Peter Lange Director of Administration and Finance	15.01.2014	Freie Universitet Berlin hternational Affairs -International Student Mobility- Ed Stans Programme Brümmerstr, 52
PL TORUN01	Prof. dr hab. Wojciech Wysota Dean of Faculty of Earth Sciences Nicolaus Copernicus University	21/01/2014	prof. dr hab. Wojciech Wysota

* colaus Copernicus University in Torum Faculty of Earth Sciences ul. Lwowska 1, 87-100 Torun, POLAND W. +48 56 611 25 85, tel./lax +48 56 611 25 86